

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input checked="" type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	<b>活動名稱（中文）</b> ：城市當代舞蹈節 2017—HOTPOT 東亞舞蹈平台
	<b>（英文）</b> ：City Contemporary Dance Festival- HOT POT Showcase
	<b>網站</b> ： <a href="http://ccdfestival.hk/hk/">http://ccdfestival.hk/hk/</a>
	<b>主辦單位（中文）</b> ：香港城市當代舞蹈團
	<b>（英文）</b> ：City Contemporary Dance Company
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
※二、活動期程	<b>機構/舞團名稱（中文）</b> ：香港城市當代舞蹈團
	<b>（英文）</b> ：City Contemporary Dance Company <b>網站</b> ： <a href="http://ccdfestival.hk/hk/">http://ccdfestival.hk/hk/</a>
※三、活動地區 （請詳列）	(起)西元 2017 年 11 月 21 日～ (迄)西元 2017 年 11 月 26 日
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約400字)	(1) 香港葵青劇院黑盒劇場
	(2)
	(3)
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約400字)	由香港城市當代舞蹈團主辦的「城市當代舞蹈節」，在 2017 年 11 月 21～26 日於香港舉行。香港城市當代舞蹈節旨在推動亞洲區內現代舞的合作與互動，並增強國際藝術界對亞洲地區現代舞的關注。第一屆 HOTPOT「東亞舞蹈平台」是舞蹈節的重要環節。「城市當代舞蹈節」與亞洲極具影響力的兩大舞蹈節—韓國 SIDance 及日本橫濱 Yokohama Dance Collection 聯袂合作，互相引薦當地優秀的小型舞蹈作品參與對方的舞蹈節。這個嶄新的平台除了安排演出之外，更規劃了研討會、國際藝術節及劇場策展人交流活動，讓參與的團隊透過交流，深入了解國際現代舞的發展狀況，建立國際人脈，為團隊本身的國際巡演鋪路。

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：香港葵青劇院－黑盒劇場 （英文）：Kwai Tsing Theatre- Black Box Theatre</p>		
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 黑盒劇場是專為小型及實驗劇場而設的表演場地。觀眾席可配合舞台設計，搭建成橫向、三向或四向形式，以容納130至160名觀眾，切合不同製作的需要。</p>		
	<p>場地網址：<a href="http://www.lcsd.gov.hk/tc/ktt/index.html">http://www.lcsd.gov.hk/tc/ktt/index.html</a></p>		
<p>※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)</p>			
			
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人 馮澤恩</p>	<p>電話 852-23268597</p>	
	<p>e-mail <a href="mailto:jackyfung@ccdfestival.org">jackyfung@ccdfestival.org</a></p>		
	<p>地址 香港九龍新蒲崗大有街26-28號11樓</p>		

※八、主辦單位簡介

城市當代舞蹈團是香港首個全職專業現代舞團，於1979年由曹誠淵創立，以體現香港當代文化及推動現代舞蹈發展為宗旨。三十八年來，舞團保留了超過二百齣本土編舞家的完整舞碼，包括曹誠淵、黎海寧、梅卓燕、潘少輝及伍宇烈等作品，也經常與其他媒介藝術家合作，展現多元化的香港文化特色。每年演出六十多場，參與人數超過五萬人次。自1980年以來，舞團開展頻密的國際文化交流活動，先後代表香港在美洲、歐洲、澳洲及亞洲共三十多個主要城市，備受國際藝壇重視。